

# 해남 윤고산구 제소장 고도서 (海南 尹孤山舊 第所藏 古圖書)

전남대학교 문리대 교수 李乙浩

## 결 언

지난 1968년 4월 14, 15 양일에 걸쳐 김상기(基庠基) 박사를 단장으로 하는 조사단 일행이 해남(海南) 련동(蓮洞)에 있는 윤고산(尹孤山)(1587~1671)의 옛집에 들러 거기에 소장도니 도서, 회화, 고문서 등을 비롯하여 5백년의 전통이 서려 있는 예터의 이모저모를 조사한 바 있다. 이곳 련동(蓮洞)은 덕유산(德裕山) 대흥사(大興寺)로 가는 길목에서 왼쪽으로 접어드는 산길을 타고 약 3km쯤 자동차로 달리면 된다. 우뚝 솟은 덕음산(德陰山)이 평풍처럼 둘러 있는 산기슭에는 비자림(樅子林)이 (천연기념물(天然記念物)) 우거지고 울창한 숲속에 고산(孤山)의 사당(祠堂) 추원재(追遠齋) 종실(宗室)의 고가(古家)가 점철되어 있다. 이 터는 어초은(漁樵隱) 효정(孝貞)이 잡은 터로서 오늘에 이르기까지 연면(連綿) 이십년대(二十餘代)를 줄곧 자자손손(子子孫孫) 이곳에서 살아오고 있는 곳이다. 그 사이에 그의 현손(玄孫)인 고산(孤山) 선도(先道)와 같은 대예(大藝) 겸비한 인물이 나왔고 고산(孤山)의 종손(宗孫)인 공재(恭齋) 두서(斗緒)와 그의 아들 락서(駱西) 덕희(德熙)와 그의 손자인 동고(東阜) 용(溶) 등 삼대(三代) 화가(畫家)를 낳기도 하였다. 뿐만 아니라 그의 지나치게 보수적이랄 수 밖에 없을 정도로 전승되어 있는 가풍(家風)은 유교적(儒教的) 제례(祭禮)에서 음식 같은 소절(小節)에 이르기까지 고전적(古典的) 전통을 그대로 유지해 오고 있는 것이다. 그러기에 이번 조사단 임무의 일 분야인 고도서(古圖書) 및 고문서(古文書)로 말하더라도 멀리는 고려(高麗) 공민왕(恭愍王) 3년 지정년호(至正年號)가 적힌 노비문권(奴婢文券)에서 비롯하여 한말(韓末)의 매천집(梅泉集)에 이르는 서적들이 흩어지지 않은 채 간직되어 있는 것이다. 이처럼 거의 6백년을 사이한 서적 및 문권들을 정리하자면 많은 시일이 소요 될 것으로 짐작되었기 때문에 겨우 2일간에 걸친 조사사무는 서적의 목록을 작성하는데 그치기로 했던 것이다. 그러므로 진본(珍本)이나 희귀본(稀貴本)이랄 수 있는 책들의 서지학적(書誌學的) 검토는 후일로 미룰 수 밖에 없다.

## 본 론

이제 조사된 서적들의 목록은 이 글의 말미(末尾)에 부록으로 신고자 하거니와 그의 총수는 588권으로서 책의 종류는 170종에 이르고 있다. 이 숫자는 처음 예상했던 것보다는 그리 많은 것이라고는 할 수 없다. 이처럼 서적의 숫자가 많지 않은 이유로서 이곳 윤씨(尹氏) 굴형계(橘亨系)의 종손(宗孫)(윤영선씨(尹泳善氏) 증언(證言))은 정다산(丁茶山)의 서도설(書盜說)을 믿고 있다. 다산(茶山)의 자산묘지명(自撰墓地銘)에는 「장서천여현(藏書千餘卷)」 이라 하였으니 이번 조사 대상인 588권의 곱절의 숫자

임을 말하고 있으나 이렇다할 문헌상의 증거는 찾을 길이 없다. 뿐만 아니라 다산(茶山)의 적소(謫所)인 당진(唐津) 도암면(道岩面) 굴동(橋洞)에 있는 굴형(橋亭)의 말제(末弟)인 행당계(杏堂系)의 후손(後孫)(윤재찬씨증언(尹在讚氏證言)은 이를 극구(極口) 부인한다. 오히려 다산산정(茶山山亭)의 주인(主人) 윤박(尹博)의 소장서(所藏書)라고 주장하고 있는 것이다.

이렇듯 엇갈리는 두 설(設)을 놓고 왈가왈부(曰可曰否)를 따지기 전에 공재(恭齋) 윤두서(尹斗緒)의 행장(行狀)에 의하면 「경향천이지계문적다산망건고일권급가승개유실통의통의(京鄉遷移之際文籍多散亡遺稿一卷及家乘皆遺失痛矣痛矣) 라는 기록이 있는데 이는 그의 아들 락서(駱西) 덕희(德熙)의 친필(親筆)이니만큼 가장 믿을만한 기록이라고 할 수 있다. 공재공(恭齋公)이 서울에서 이곳으로 이사할 때 이미 많은 책들을 잃어버린 것이 분명하므로 이미 많은 책들을 잃어버린 것이 분명하므로 이 다산(茶山)이 서도(書盜)라는 억울한 누명을 쓸만큼의 책들은 아예 없었던 것으로 추측하는 것이 옳을 것 같다.

이제 이들을 다음과 같이 구분해 본다.

#### 1. 병선특(並善特)의 구분(區分)

여기에 소장된 고(古) 도서들은 다른 고(古) 도서들의 체재(體裁)가 그러하듯이 목판본(木版本)이거나 고허자본(古活字本)이거나 많은 비율을 차지하고 있지만 수사본(手寫本)도 약 50종(29%)에 달하는 높은 비율을 차지하고 있음이 눈에 뜨인다. 물론 이 수사본(手寫本)의 숫자에는 고서(古書)와 아울러 규중소설(閩中小說)등의 숫자가 들어 있지만 더우기 고산(孤山) 공재(恭齋) 락서(駱西) 등의 친필작품집(親筆作品集)들이 들어 있는 것이 하나의 특징을 이루고 있다 하겠다. 활자본(活字本)에 이르러서는 훈련도감자(訓練都監字) 한구자(韓構字) 갑인자(甲寅字) 도활자(陶活字) 을해자(乙亥字) 병일자(丙午字)등이 나오므로써 즈욱히 다채롭다.

본 조사단의 총지휘자인 김상기(金庠基)박사는 이 서적 및 문권(文卷)들을 대체로 병(並)선(善) 특(特)의 삼중(三種)으로 구분하였는데 그의 기준은 가치(價値)의 농담(濃淡)에 있는 것으로 보아도 좋을 것이다. 병본(並本)은 물론 어디서나 흔히 볼 수 있는 책들이기는 하지만 이들과 선본(善本)과의 차이는 어느 정도 객관적(客觀的)기준을 세워야 할는지! 자못 지나치게 주관적(主觀的)이라는 평(評)을 듣게 될지도 모른다. 그런데 종류로 보아서 병본(並本) 76종 374권인데 비하여 선본(善本) 60종 172권으로서 종류의 비율은 10:8안데 권수의 비율은 100:46이라는 약 半절의 차이를 보여주고 있다. 굳이 병(並) 선(善)의 가치기준을 따지자면 선본(善本)은 병본(並本)보다도 숫자적으로 적으므로 해서 특이한 희한서(稀罕書)에 가깝다고 할 수 있다. 그의 특례를 들어보면

1. 수사본(手寫本) 26종
2. 윤문유고(尹文遺稿) 15종
3. 주활자본(鑄活字本) 13종

등이다. 수사본(手寫本) 26종 중에는 병(並)4, 선(善)22의 비율이요, 활자본(活字本) 13종 중에는 병(並)1, 선(善)12의 비율이요 윤문유고(尹文遺稿)15종 중에는 병(並)1, 선(善)14의 비율을 나타내고 있음을 보더라도 선본(善本)은 희한서(稀罕書)라는 점을 알 수 있다.

그러한 의미에서 병본(並本)은 일반서적(一般書籍)인데 반하여 선본(善本)은 특수본(特殊本)이요 그들이 윤문제씨(尹門諸氏)의 작품(作品)이고 보면 희한서(稀罕書)라기 보

다는 차라리 유일본(唯一本)이라고 해야 할는지 모른다. 비록 윤문제씨(尹門諸氏)의 작품이 아니라 하더라도 천하일품(天下逸品)의 진본(珍本)에 속하는 것으로서 그 중에는 국보적(國寶的) 가치를 지닌 작품도 섞여 있을 가능성은 충분히 있다고 믿어도 좋을 것이다.

## 2. 수 사 본(手 寫 本)

선본(善本)중에 많이 끼어 있는 수사본(手寫本)은 계림시화(鷄林詩話)나 당시(唐詩) 같은 책들이 끼어 있기는 하지만 늘재행장(訥齋行狀)이나 윤공가장(尹公家狀) 같은 행장류(行狀類)도 적잖게 끼어 있다. 고산(孤山)의 조부(祖父) 윤구(尹衢) 친필(親筆)인 늘재행장(訥齋行狀)과 같은 것은 행장수사(行狀手寫)의 가장 오랜 자에 속할 것이다. 그 중에서도 우리의 주목을 끄는 규중소설(閩中小說) 14편은 거위 전부가 원숙한 궁체수사본(宮體手寫本)인데 이는 내방필사(內房筆寫)에 의하여 전해지고 있는 것이다. 이처럼 윤씨가문(尹氏家門)에서는 규중문학(閩中文學)의 풍(風)이 하나의 전통을 이루고 있기 때문에 종손(宗孫) 윤영선씨(尹永善氏)의 일대조모(五代祖母)인 왕주이씨(廣州李氏)의 장편(長篇) 서간체소설작품(書簡體小說作品)이 이번에 발굴 된 것도 결코 우연이 아닌 것으로 여겨진다.

## 3. 활 자 본(活 字 本)

활자본(活字本)으로서는 선조(宣祖) 말년(末年)경에 나온 목활자(木活字) 훈련도감자판(訓練都監字板)이 좌전(左傳) 시전(詩傳) 산곡집(山谷集) 등 5종이오, 멀리 세종조(世宗朝) 때 동활자(銅活字) 갑인자판(甲寅字板)이 심경석의(心經釋疑) 맹자대문(孟子大文) 등 2종이오, 기타 한구자판(韓構字版)이 1종, 세조(世祖)때 동활자판(銅活字版) 을해자판(乙亥字版)이 2종, 도활자판(陶活字版)이 2종, 병오자판(丙午字板)이 1종 끼어 있다.

이 외에도 중국의 명판(明版)으로서 이고집(李翱集) 삼동계(參同契)등이 있고 세종(世宗) 직후판(直後版)으로서는 용비어천가(龍飛御天歌)5책이 선본(善本)으로 기록되어 있다.

## 4. 가전유묵(家傳遺墨)

윤씨문중(尹氏門中) 소장(所藏)의 정화(精華)라 할 수 있는 역대(歷代) 세전(世傳) 작품(作品)들은 결코 고산(孤山)이나 공재(恭齋)와 같이 이미 세상에 널리 알려진 분들에 국한되지 않았다는 사실에 주목할 필요가 있다. 어초은유고(魚樵隱遺稿)를 비롯하여 고산(孤山)의 조부(祖父) 윤구(尹衢)의 친필인 늘재행장(訥齋行狀)의 일기(日記)가 그의 금쇄동기(金鎖洞記)나 금쇄동집고(金鎖洞集古)와는 따로 발견되었다. 고산(孤山)과 당시의 궁중(宮中)과의 관계를 보여주는 여러 가지 문권(文券)도 볼 만한 것이 있다. 공재(恭齋)와 그의 아들 락서(駱西)의 회화집(繪畫集)은 희귀(稀貴)한 진품(珍品)으로서 주목할만 하거니와 공재유구(恭齋遺稿) 1책(冊)은 그것이 비록 시문집(詩文集)이기는 하지만 그의 학풍(學風)을 짐작하는데 참고가 될 만 하다. 이번 조사에서 고산(孤山)의 손자요, 공재(恭齋)의 친아버지인 지암(支菴)(이름은 이후(爾厚))의 일기(日記) 3책이 발견된 것은 의외의 수확이 아닐 수 없다. 영정년간(英正年間)으로 추정되는 규방소설(閩房小

說)을 내방(內房)의 깊은 설함 속에서 찾아낸 것은 우리 일행 중에 여(女)교수(대전대학(大田大學) 박요순(朴堯順)교수)끼어 있었고 아울러 윤영선씨(尹永善氏)의 자당(慈堂)께서 87세의 고령이심에도 불구하고 우리들의 조사사업에 적극적인 관심을 기우려 주실 뿐 아니라 그의 놀라운 만큼 좋은 기억력과 역사 및 문학에 대한 해박한 지식의 도움이 컸다는 것을 여기에 기록하지 않을 수 없다.

## 각 론(各 論)

### 1. 전가고적(傳家古跡)

윤씨가(尹氏家) 역대(歷代)의 필적(筆蹟)과 그와 관련된 문권(文券)들이 수집되어 있다. 리독문(吏讀文)으로 된 고려말(高麗末) 공민왕(恭愍王) 삼년(三年) 지정년호(至正年號)의 노비상속소지(奴婢相續所志)도 이 안에 들어 있다.

### 2. 영모첩(永慕帖) 4책(冊)

어초은(漁樵隱) 굴정(橋亭) 고산(孤山) 공재(恭齋) 락서(駱西) 등 누대(累代)의 필적(筆蹟)이 수록되어 있다.

### 3. 가전유묵(家傳遺墨) 4책(冊)

가전보회(家傳寶繪) 1책(冊)

들 다 공재(恭齋) 회화집(繪畫集)으로서 미발표작(未發表作)이다.

### 4. 보장(寶藏) 2책(冊)

낙서졸묵(駱西拙墨) 1책(冊)

들 다 낙서작품집(駱西作品集)이다.

### 5. 금쇄동기(金鑠洞記) 1책(冊)

금쇄동기집고(金鑠洞集古) 1책(冊)

산중신곡(山中新曲) 1책(冊)

셋이 다 고산친필(孤山親筆) 작품(作品)이다.

### 6. 동국여지도(東國輿地之圖) 1

일본여도(日本輿圖)

들 다 공재작(恭齋作)의 정밀지도(精密地圖)다.

### 7. 서충대친림연회도(瑞菴臺親臨宴會圖)

노서작(駱西作)의 궁중도(宮中圖)로서 대작(大作)이다.

### 8. 자화상(自畫像)

공재작(恭齋作)으로서 특출(特出)의 평(評)이 있다.

### 9. 지암일기(支庵日記) 3책(冊)

공재(恭齋)의 양부(養父)인 지암(支庵) 이석(爾錫)의 작품(作品)으로서 일기체(日記體)의 문제작이다. (미발표(未發表))

### 10. 규방소설(閨房小說)

영선씨(永善氏)의 오대조모(五代祖母) 광주이씨(廣州李氏)의 작품(作品)으로서 미발표(未發表)된 문제작이라고 할 수 있다.

### 11. 낭옹신보(浪翁新譜)

숙종조(肅宗朝) 때의 금보(琴譜)

### 12. 제경(弟經)

탁피옹(鐸皮翁) 정약용(丁若鏞)(다산(茶山))의 친필(親筆) 작품(作品)으로서(미발표(未發表)) 효경(孝經) 충경(忠經) 등과 상대되는 문제작이다.

13. 고산일기(孤山日記)

고산(孤山)의 친필일기(親筆日記)

14. 열성어필(列聖御筆) 1책(冊)

은사첩(恩賜帖) 2책(冊)

둘 다 왕가(王家)의 필적(筆蹟)이 수록되어 있다.

15. 노비문권(奴婢文券)

누대(累代)에 걸친 노비문권(奴婢文券) 수백건(數百件)으로서 이조시대(李朝時代) 사회연구(社會研究)의 호재료(好材料)다.

16. 기 타(其 他)

이제 서명(書名) 권수(卷數) 체재(體裁) 등만을 부록(附錄)으로 표기(表記)하면 다음과 같다.

附 錄									
書 名	卷數	體 裁	摘 要	書 名	卷數	體 裁	藏 所	摘 要	
庚午司馬榜	1			己丑譜錄	1				◇
庚午春司馬榜	1	木板本		鶴林詩話(全)	1	寫 本			◇
果默堂集	4	卷一, 卷八, 九 卷十四, 十五, 卷十六, 十七		家語要覽	1	寫 本			◇
琴譜大全	5			恭齋公家狀草	2	寫 本			◇
記言	4	12~17, 14~26, 60~64, 別集 1~4		橋亭遺稿	2				◇
觀庚子禮訟請說記實見	1	寫本		錦南潭海錄	2	2, 3			◇
己丑錄	2	◇	善	近思錄	4	1~2, 3~5, 6~9, 10~14			◇
◇ (崔守愚先生被誣事跡)	1		善	家狀		寫 本			◇
				觀象玩占(全)	12	傳榜字			◇
				家世遺事	1	寫 本			◇

부 록(附 錄)

文化財 第5號

書名	卷數	體裁	摘要	書名	卷數	體裁	摘要
故稱略	7		◇	明紀開年元號	3	陶活字	善
家傳遺墨	1	恭齋書	特	戊戌錄	1	孤山親筆	◇
景賢堂廣載帖	1	內賜本	◇	孟子大文	1	甲寅字	◇
景賢帖	1		◇	文選	27		
恭齋遺稿	1		特	北征外雜錄	2		
孤山先生家狀	1		◇	批點文選	1	乙亥字?	
孤山先生入養禮曹立案	1件		◇	丙子司馬榜目	1		
孤山日記	1	親筆本(孤山)	◇	北行記	3	寫本	善
金嶺洞集古	1	◇	◇	寶藏	1	靑西繪畫, 書	特
金嶺洞記	1	◇	◇	分奴神記	1件		◇
家傳遺墨	1	恭齋繪畫	◇	方星圖	1		◇
◇	1	恭齋書帖	◇	박승희견	1	국문	
◇	1	(繪畫二幅在中)	◇	박승보견	1	◇	
◇	1	◇ 草書	◇	水鏡集	2		
家傳寶笈	1	◇ 畫(顏面)	◇	成仁錄	1	版本	
英西增廣別試	1		◇	三綱錄(乾坤)	2		
閩中香活	1	국문	◇	愁城誌	1		
南坡集	3	卷一, 五, 六,	◇	書札遺墨	1		善
訥齋行狀	1	尹葛親筆	善	山谷內集	6	訓練都監字	◇
內訓	1		◇	石湖集(天地人)	3		◇
靑西拙墨	1		特	西洋醫法	1		◇
柳溪先生集	1	卷一,	◇	宣和畫譜(全)	6		◇
東阜集	7		◇	心經釋疑	1	甲寅字	◇
◇	4	舊本	善	詞壇龜鑑(上下)	2		◇
東實錄	2	卷一, 四,	◇	詩傳(大文坤, 大文上)	2	訓練都監字	◇
大典通編	1	(1, 2, 3, 4, 5.)	◇	山谷外集	6		◇
東菴	1	寫本(壬麗時?)	◇	◇ 內集	6		◇
唐詩	1	寫本(孤山以前?)	善	◇ 別集	1		◇
童子習序	1		◇	楮武定寶鑑(上下)	2		◇
棠岳遺事	1		◇	宋揚輝筆法	2	恭齋筆寫本	特
棠岳文獻	5		◇	沒翁集下	1		◇
大明律	1	(中, 下)	◇	十一代祖考漁德隱公時享輪板	1件	孤山親筆	◇
大觀本草	23	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 21, 22, 23, 25, 27, 29, 30	◇	山中新曲原本			
				瑤臺臺觀臨宴會圖	1幅	靑西筆	特
大學衍義	12	小形	◇	三國誌	15	1, 2, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 20	
◇	20	大形	善	事文類聚	71		
痘方類集	1		特	詩傳	6		
東南小史	2		◇	◇ (春夏秋冬)	4		
東國輿地之圖	1	恭齋筆	特	소야량직금도	1	국문	
日本輿圖	1	◇	◇	蘇良蘭傳	1	◇	
選林詩卷	1		◇	五山脫林	1	古寫本	
梅花詩	1		◇	玉峯詩	1		
梅泉集	3	卷1, 2, 卷3, 4, 卷6, 7,	◇	二養編	3	1~3, 7~9, 4~6	
忘憂堂集	2	卷3, 續集4	◇	儀禮經傳	11	1, 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 14, 15	
木齋集	6		◇				

문화재(文化財) 제(第)5호(號)

海南 尹孤山舊 第所藏 古圖書

書名	卷數	體裁	摘要	書名	卷數	體裁	摘要
李相集	1	明版(嘉靖版)	善	傳家古跡	1		◇
張堂長句	1	寫本	◇	武治通鑑綱目	76	丙午字, 木刻	
仁朝御製	1		◇	增補三綱通考	1		
漁樵隱道稿	1		◇	趙鼎傳	1	寫本	
永嘉集	1		善	參同契(下)	1	明版本	
尹公家狀	1	寫本	◇	倡義錄(乾坤)	2		
陸宣公集	5	1~4, 5~11, 12~15, 16~19, 20~22	◇	青溪集	1		
龍飛御天歌	5	世宗直後版	◇	忠憲公家訓	1	孤山親筆	
醫宗損益(全)	7		◇	治洲手筆書唐詩	1	寫本	特
瓦當文	1		◇	忠憲公年譜	1	乙亥字(底本)	善
御製政訓	1		◇	忠憲公年譜	1		◇
五行精紀	8		◇	시산전	1	寫本	
譯語類解(上下)	2		◇	清閑要覽	1	◇	
永嘉帖	4		特	상선안리록(上下)	2	◇	
雅俗歌詞	1			忠孝錄	1	◇	
聯芳集(上)	1		特	倡善感義錄	2	◇	
列聖御筆	1	內賜本		孫翁經抄(一名弟經)	1	丁茶山親筆著書	特
恩賜帖乾坤	2	孤山	◇	八城誌	1		
尹氏家寶	1	藏四十六帖韻四葉	◇	黃庭經	1		
諺辭	1			羅約章程	1		
십진록	1	寫本		海南誌 序	1		
육미전	5	◇		海南郡誌 卷二	1		
遊大典選編	1			玄淵集	5		
正氣錄	1			晦齋集	4	4~6, 7~9, 10~13. 附錄	
雲潭北游錄	1			溪陰文槓(天地人)	3		
芝峰類說	10	1, 2, 4, 6, 7, 9, 10 (2) (2) (2)		黑白說	1	孤山親筆	善
熙史(人物圖)	2	慈甯筆	善	行狀草	1	寫本	◇
羅史曹列書尹公諡狀	1		◇	海南尹氏文獻(附)	1	寫本	善
陳簡書	5	1~3, 4~5, 6~8, 9~11, 12~15	◇	海南尹氏家世遺墨(別帖)	1		◇
朱書百選	1		善	獻納公遺墨	1		◇
左傳	15	訓棟郡監字	◇	溪陰集	4		
支庵日記	3	支庵親筆	特	海篇心鏡	10		
				花氏八代錄(天地人)	3	寫本	

해남(海南) 윤고산구(尹孤山舊) 제소장(第所藏) 고도서(古圖書)